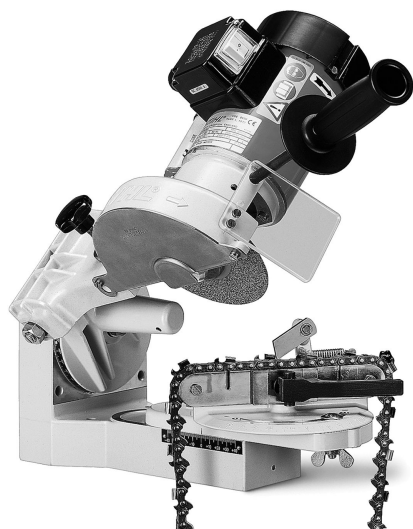


STIHL USG

**STIHL**



2 - 31

Instrucțiuni de utilizare



## Cuprins

1	Despre acest manual de utilizare.....	2
2	Instrucțiuni de siguranță.....	2
3	Scopul utilizării.....	4
4	Montarea utilajului.....	4
5	Alegerea discului abraziv.....	6
6	Montarea discului abraziv.....	6
7	porniți motorul.....	7
8	Rulați de probă.....	8
9	Scale de reglaj.....	8
10	Ascuțirea-pregătirea lanțului de fierăstrău..	8
11	Ascuțirea lanțului de ferăstrău.....	14
12	Ajustarea limitatorilor de adâncime.....	15
13	Rectificarea discului abraziv.....	17
14	Ascuțirea-pregătirea cuțitelor pentru foarfecele de tuns garduri vii.....	18
15	Ascuțirea cuțitelor pentru foarfeca de tuns garduri vii.....	22
16	Ascuțirea-pregătirea fierăstrăului circular.	24
17	Ascuțirea fierăstrăului circular.....	27
18	Instrucțiuni de întreținere și îngrijire.....	28
19	Minimizarea uzurii și evitarea pagubelor...	28
20	Componente principale.....	29
21	Date tehnice.....	30
22	Instrucțiuni pentru reparații.....	30
23	Colectarea deșeurilor.....	30
24	Declarație de conformitate EU.....	31

Stimată cumpărătoare, stimat cumpărător,

vă mulțumim că ați ales un produs de calitate al firmei STIHL.

Acest produs a fost obținut prin metode moderne de prelucrare, la care s-au adăugat măsuri sporite de asigurare a calității. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că acest aparat va corespunde cerințelor dumneavoastră și că îl puteți utiliza fără probleme.

Pentru informații cu privire la aparatul dumneavoastră, vă rugăm să vă adresați dealerului dvs. sau direct, societății noastre de distribuție.

Al dvs.



Dr. Nikolas Stihl

## 1 Despre acest manual de utilizare

### 1.1 Simboluri

Toate simbolurile care se găsesc pe aparat, sunt descrise în acest manual de utilizare.

## 1.2 Simbolizarea paragrafelor



**AVERTISMENT**

Avertisment cu privire la pericolul de accident și rănire, precum și pericolul unor pagube materiale semnificative.

**INDICAȚIE**

Avertisment cu privire la avarierea utilajului sau componentelor individuale.

## 1.3 Dezvoltare tehnică

STIHL se preocupă în mod constant de îmbunătățirea tuturor mașinilor și utilajelor; prin urmare ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în programul de livrare în ceea ce privește forma, tehnologia și echiparea.

Prin urmare nu pot fi ridicate pretenții cu privire la informațiile și figurile din acest manual de utilizare.

## 2 Instrucțiuni de siguranță



Măsuri speciale de siguranță sunt necesare la întrebuințarea aparatului de ascuțit.



Manualul de utilizare se va citi în întregime cu atenție înainte de punerea în funcțiune și se va păstra în siguranță pentru a fi utilizat ulterior. Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare poate duce la grave accidente.



Se vor respecta normele de siguranță specifice țării respective, de ex. cele emise de asociațiile profesionale, casele de asigurări sociale, autoritățile însărcinate cu protecția muncii și altele.

La prima întrebuințare a aparatului de ascuțit: Se solicită vânzătorului sau altui specialist informații cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului.

Minorilor nu le este permisă folosirea aparatului de ascuțit – cu excepția tinerilor peste 16 ani care se instruiesc sub supraveghere.

Copiii, animalele și persoanele privitoare trebuie să păstreze distanța.

Utilizați numai corpuri de rectificat, care au fost furnizate sau aprobate de STIHL în mod explicit pentru montare.

Nu se vor utiliza alte corpuri de rectificat – **pericol sporit de accidente!**

Porniți motorul numai dacă tensiunea de rețea corespunde cu tensiunea de lucru a motorului.

## 2.1 Îmbrăcăminte și echipament

Îmbrăcăminte și echipamentul se vor purta în conformitate cu prevederile.

Praful emis la rectificare poate fi dăunător sănătății. Neapărat utilizați **aspiratorul** sau purtați **maskă de protecție a respirației**.

Prin scântele produse la rectificarea – **pericol sporit de rănire a ochilor!**



Purtați neapărat ochelari de protecție și o protecție "personală" la sunete – de exemplu căști de protecție auditivă.



Îmbrăcăminte trebuie să fie adaptată scopului și să fie confortabilă. Costumul nu trebuie să fie lejer – costum combinat, fără manta de lucru.

Nu se poartă îmbracaminte care se poate prinde în piesele utilajului aflate în mișcare – nici șaluri, cravată și bijuterii. Părul lung se va strânge și asigura.



Încălțăminte de siguranță purtată va avea talpă aderentă și ștaif de oțel.



Purtați mănuși de protecție confecționate din material rezistent (spre exemplu din piele).

## 2.2 Înaintea utilizării

Se verifică starea sigură de funcționare a utilajului de ascuțit. Nu lucrați în cazul când cablul de rețea sau discul abraziv sunt avariate – **pericol de accident!**

Tensiunea și frecvența utilajului (vezi eticheta de putere) trebuie să corespundă tensiunii și frecvenței de rețea.

Cablul de racord se amplasează și se marchează în așa fel încât să nu fie avariat și nimeni să nu se afle în pericol – **pericol de împiedicare!**

Nu călcați cu piciorul, striviți, întindeți etc. cablul de racord și protejați-l contra căldurii, uleiului și muchiile tăioase.

Înainte de a întrebuița utilajul de ascuțit asigurați-vă că acesta este deconectat – **pericol de accident!**

Controlați profilul discului abraziv numai când motorul este deconectat iar discul se găsește în repaus – **pericol de accident!**



Respectați diametrul exterior al discului abraziv.



Diametrele alezajului pinionului discului abraziv și arborelui mașinii de debitat trebuie să coincidă.

Verificați alezajul pinionului dacă prezintă deteriorări. Nu utilizați discuri abrazive având alezajul pinionului deteriorat – **pericol de accident!**



Turația admisibilă a discului abraziv trebuie să fie egală sau mai mare decât turația maximă a arborelui mașinii de debitat! - vezi capitolul "Date tehnice".

Discurile abrazive utilizate se vor verifica înainte de a fi montate dacă prezintă fisuri, uzură excesivă și posibile deteriorări ale alezajului pinionului.

## 2.3 În timpul lucrului

La rectificarea se produc particule de material incandescent. Există pericol de incendiu în măsura în care respectivele particule provin din material inflamabil.

## 2.4 Depozitarea discurilor abrazive

Discurile abrazive se depozitează în mediu uscat, ferite de îngheț, pe suprafață netedă, la temperaturi constante – **pericol de spargere și rupere!**

Protejați permanent discurile abrazive de impactul cu podeaua sau cu alte obiecte.

## 2.5 Întreținere și reparații

Înainte de tutror lucrărilor de întreținere scoateți fișa de rețea.

Se vor efectua numai lucrările de întreținere și reparații descrise în manualul de utilizare. Toate celelalte lucrări vor fi executate de către serviciul de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL.

STIHL recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL. Datorită caracteristicilor lor acestea sunt optime pentru utilaj și corespund cerințelor utilizatorului.

Asupra utilajului nu se va executa nici o modificare – în caz contrar ar putea fi periclitată siguranța.

### 3 Scopul utilizării

Cu ajutorul utilajului de ascuțit STIHL USG pot fi ascuțite lanțurile de fierăstrău STIHL Oilomatic, cuțitele pentru foarfecele de tuns garduri vii și fierăstraiele circulare.

Pentru ascuțirea lanțurilor cu dinți-lance, cuțitelor pentru foarfecele de tuns garduri vii și fierăstraiele sunt necesare dispozitive suplimentare: Suport basculant pentru lanțurile cu dinți-lance, Suport basculant pentru cuțitele foarfecelor de tuns garduri vii, respectiv Suport basculant pentru fierăstraiele circulare.

Valorile necesare de reglaj și discurile abrazive sunt prezentate în fișa tehnică însoțitoare 0457 716 0000.

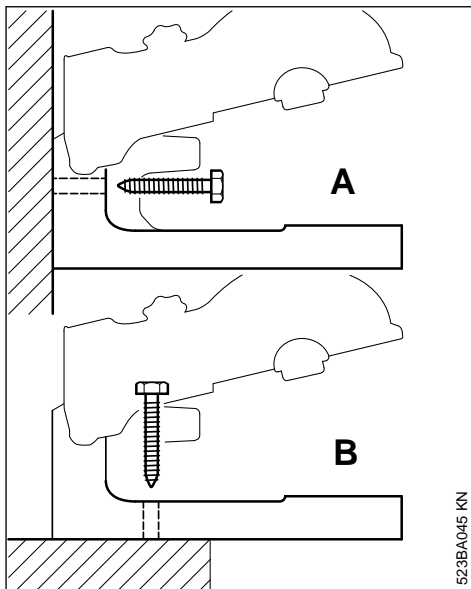
Întrebuințarea motoutilajului în alte scopuri este interzisă și poate duce la accidente sau defecțiuni ale aparatului. Nu se execută modificări asupra produsului – și în acest caz pot apărea accidente sau defecțiuni ale utilajului.

### 4 Montarea utilajului

Utilajul poate fi montat pe perete sau pe bancul de lucru.

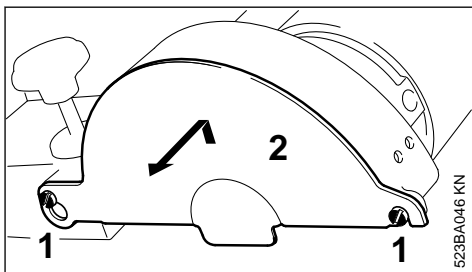
În cazul montării pe bancul de lucru distanța pe care utilajul nu se va suprapune cu bancul este de minim 120 mm.

Numai la utilizarea dispozitivului suplimentar cuțitul foarfecii de tuns garduri vii: La montajul pe perete se va păstra o distanță minimă de 450 mm între perete și utilaj pentru a permite introducerea cuțitului foarfecii de tuns garduri vii. Recomandare: Montarea se va face pe bancul de lucru.

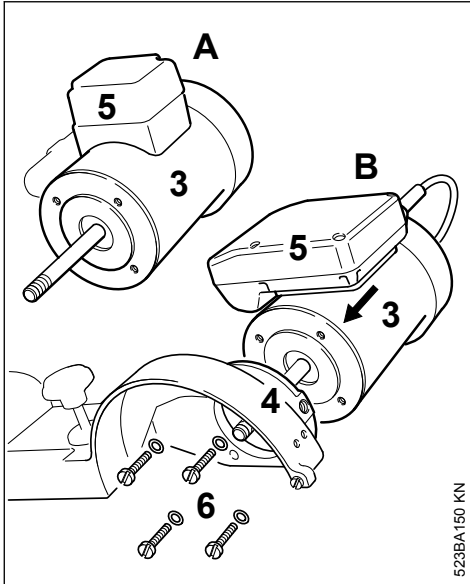


Fixați utilajul cu ajutorul șuruburilor:

- ▶ la perete (A) cu ajutorul a trei șuruburi corespunzătoare  $\varnothing 8$  mm (de ex. holșuruburi  $\varnothing 8$  mmx100 mm lungime DIN 571-St), șaibe  $\varnothing 8,4$  mm și dibluri corespunzătoare (de ex. diblu de plastic 10x50 mm)
- ▶ pe bancul de lucru (B) cu ajutorul a două șuruburi corespunzătoare  $\varnothing 8$  mm (de ex. holșuruburi  $\varnothing 8$  mmx100 mm lungime DIN 571-St) și șaibe  $\varnothing 8,4$  mm

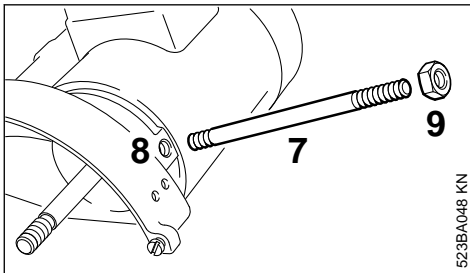


- ▶ desfaceți șuruburile (1) M5x10, ridicați și scoateți tabla de protecție (2)

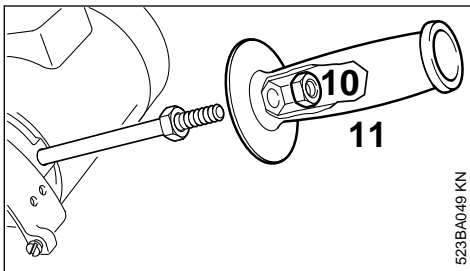


523BA150 KN

- ▶ fixați prin flanșă electromotorul (3) la capra lagărului (4) – cutia de comutație (5) trebuie să fie îndreptată în sus
- ▶ se introduc patru șuruburi cu cap cilindric (6) M5x22 și se strâng sub formă de cruce



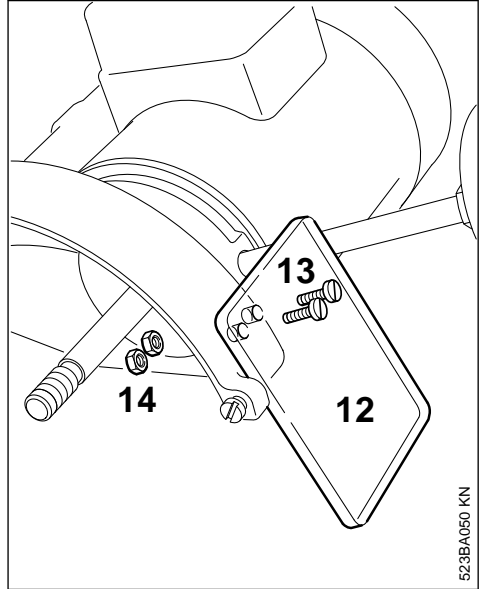
523BA048 KN



523BA049 KN

- ▶ introduceți știftul filetat (7) M10x145, filetul scurt în alezajul (8) de la carcasă
- ▶ piulița (9) M10 se rotește până la limită pe știftul filetat

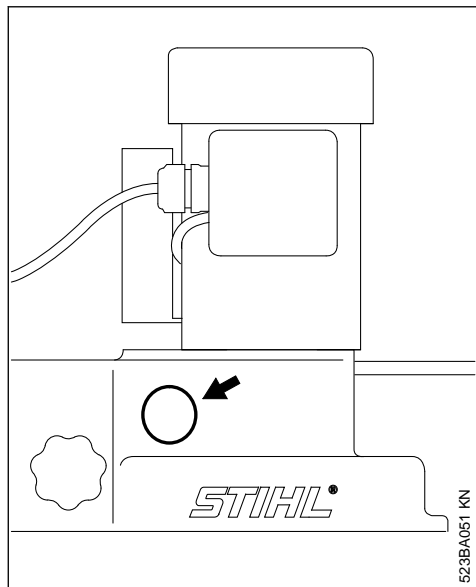
- ▶ piulița (10) M10 se introduce și muchia hexagonală a mânerului (11) – mânerul se poziționează și se strânge



523BA050 KN

- ▶ șaiba de protecție (12) se poziționează pe apărătoare și alezajele se aduc la capac
- ▶ șuruburile (13) M4x12 se introduc prin alezaje
- ▶ piulițele (14) M4 se așează iar șuruburile se strâng
- ▶ apărătoarea se montează la loc

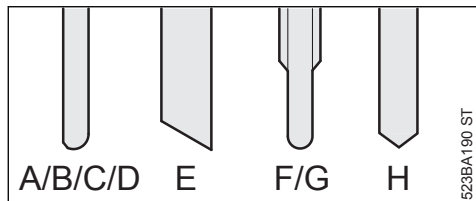
## 4.1 Luminile de lucru (în funcție de variantă)



523BA051 KN

- ▶ introduceți un dorn prin locul special de străpungeră (suprafața turnată)
- ▶ cu ajutorul unei pile rotunde debavurați marginile străpunse
- ▶ introduceți dinspre exterior în orificiu fasungul becului și înșurubați cu inelul filetat

## 5 Alegerea discului abraziv



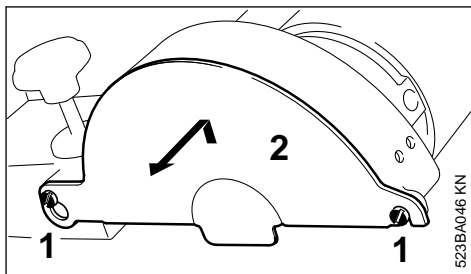
523BA190 ST

- Disc abraziv (A) 5203 750 7010 (rază semilaterală 2,4 mm)
- Disc abraziv (B) 5203 750 7013 (rază semilaterală 2,0 mm)
- Disc abraziv (C) 5203 750 7017 (rază semilaterală 1,7 mm)
- Disc abraziv (D) 5202 750 7010 (rază semilaterală 2,8 mm)
- Disc abraziv (E) 5203 750 7015
- Disc abraziv (F) diamant 5203 757 0901
- Disc abraziv (G) diamant 5203 757 0906
- Disc abraziv (H) diamant 5203 750 7018

## Disc abraziv - Utilizare

- A Discuri de fierăstrău circulare, Foarfece pentru garduri vii, Lanțuri de fierăstrău Oilomatic diviziune: 3/8", 0.325"
- B Lanțuri de fierăstrău Oilomatic diviziune: 1/4", 3/8" P
- C Lanțuri de fierăstrău Oilomatic diviziune: 1/4" P
- D Lanțuri de fierăstrău Oilomatic diviziune: 0.404"
- E Lanțuri de fierăstrău Oilomatic: limitatoare de adâncime
- F Disc de fierăstrău circular din metal dur, Lanțuri de fierăstrău Oilomatic: 3/8" Rapid Duro (RD), Rapid Duro R 3/8"(RDR)
- G Lanțuri de fierăstrău: Picco Duro 3 3/8" P (PD3), Rapid Duro 3 .325" (RD3), Rapid Duro 3 3/8" (RD3)
- H Lanțuri de fierăstrău Hexacut: 3/8" Rapid Hexa (RH)

## 6 Montarea discului abraziv

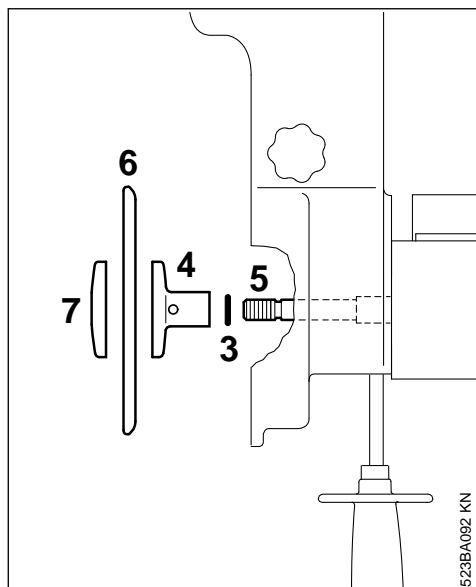


523BA046 KN

### ! AVERTISMENT

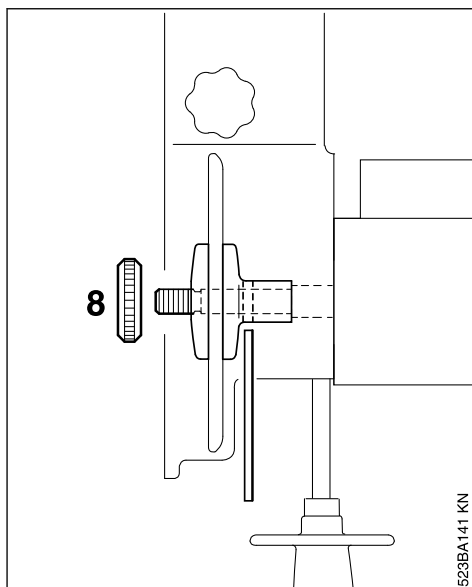
Înainte de a fi tensionate, discurile abrazive se vor supune unei probe de sunet pentru verificarea stării ireproșabile. Discurile abrazive avariate nu se vor utiliza – **pericol de accident!**

- ▶ desfaceți șuruburile (1) M5x10, ridicați și scoateți tabla de protecție (2)



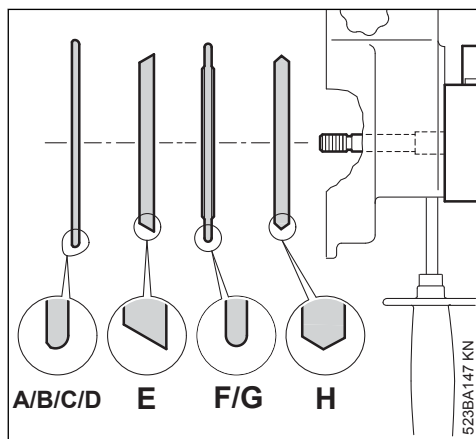
523BA092 KN

- ▶ introduceți garnitura inelară (3) în canelura piesei de distanțare (4) și împingeți cu flanșa din direcția motorului pe arborele motorului (5) – introduceți discul abraziv necesar (6) și discul de presiune (7) pe arborele motorului cu partea bombată din direcția motorului



523BA141 KN

- ▶ Suprapuneți alezajele transversale ale piesei de distanțare și arborelui și asamblați-le cu dornul
- ▶ Strângeți discul abraziv cu piulița randalînată (8) – filet pe stânga
- ▶ Scoateți dornul
- ▶ Apărătoarea se montează la loc



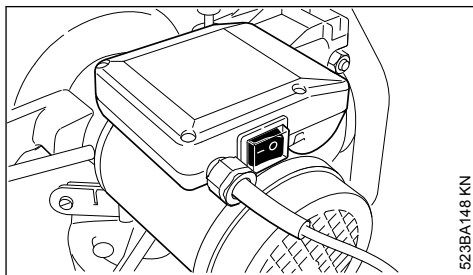
523BA147 KN

Disc abra- Poziție de montare  
ziv

- A/B/C/D raza este îndreptată spre motor (spre dreapta)
- E diametrul exterior mai mare este îndreptat spre motor (spre dreapta)
- F/G/H opțional

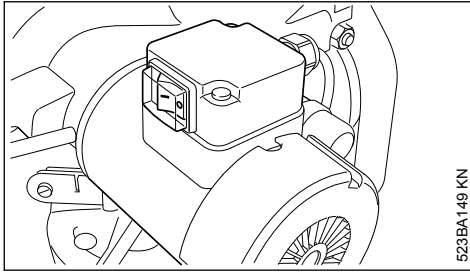
## 7 porniți motorul

### 7.1 Varianta A



523BA148 KN

## 7.2 Varianta B



523BA149 KN

### Pozițiile comutatorului

Poziția comutatorului **0** – utilajul de rectificat este deconectat

Poziția comutatorului **I** – utilajul de rectificat este conectat

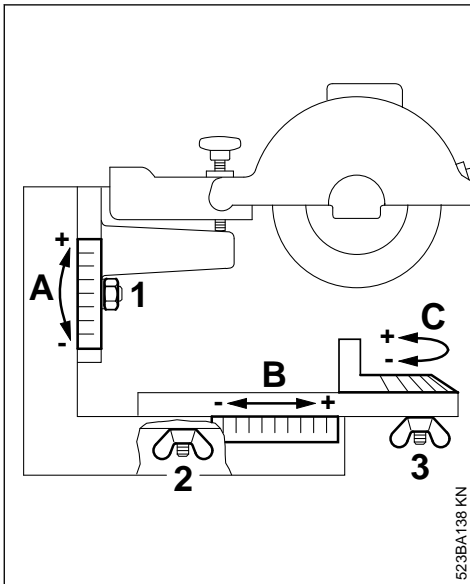
- ▶ Pentru conectarea comutatorului poziționați pe I

## 8 Rulaj de probă

După fiecare montaj

- ▶ asigurați zona periculoasă
- ▶ lăsați discul abraziv să funcționeze minim un minut la turația maxim admisibilă

## 9 Scale de reglaj



523BA138 KN

Scala A

- ▶ piulița (1) se desface, se reglează unghiul

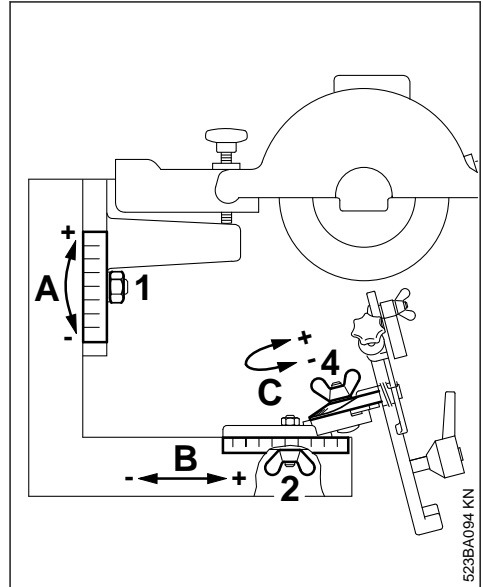
- ▶ strângeți piulița

Scala B

- ▶ piulița olandeză (2) din partea inferioară a stațiunii se desface, se reglează valoarea
- ▶ strângeți piulița olandeză

Scala C

- ▶ piulița olandeză (3) se desface, se reglează unghiul
- ▶ strângeți piulița olandeză



523BA094 KN

Scala C (dispozitiv suplimentar pentru fierăstrăile circulare)

- ▶ piulița olandeză (4) se desface, se reglează unghiul
- ▶ strângeți piulița olandeză

## 10 Ascuțirea-pregătirea lanțului de fierăstrău

### INDICAȚIE

Controlați lanțul fierăstrăului

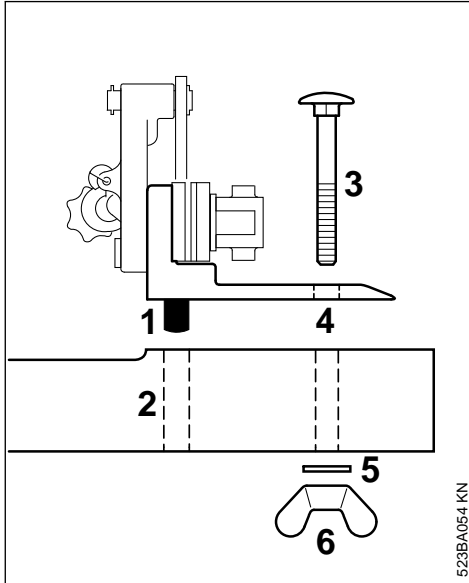
Înlocuiți componentele deteriorate sau uzate ale lanțului și adaptați aceste componente în mod corespunzător la restul componentelor în ceea ce privește forma și gradul de uzură

- ▶ alegeți discul abraziv – vezi fișa tehnică însoțitoare 0457 716 0000
- ▶ montați discul abraziv – vezi "Montarea discului abraziv"



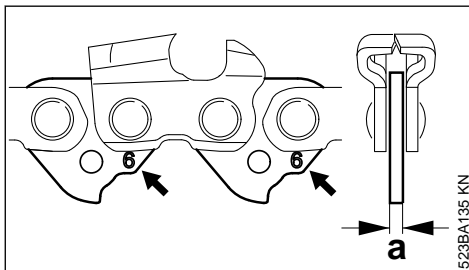
- ▶ efectuați un rulaj de probă asupra discului abraziv – vezi "Rulajul de probă"
- ▶ opriți motorul
- ▶ controlați forma discului abraziv și dacă este necesar rectificați-o – vezi "Rectificarea discului abraziv"

### 10.1 Montarea dispozitivului suplimentar pentru lanțurile de fierăstrău



- ▶ introduceți bolțul (1) în alezajul (2) al stativului
- ▶ introduceți șurubul (3) prin canelura (4)
- ▶ poziționați șaiba (5) și strângeți-o ușor cu ajutorul piuliței fluture (6)

### 10.2 Determinarea grosimii elementului de transmisie



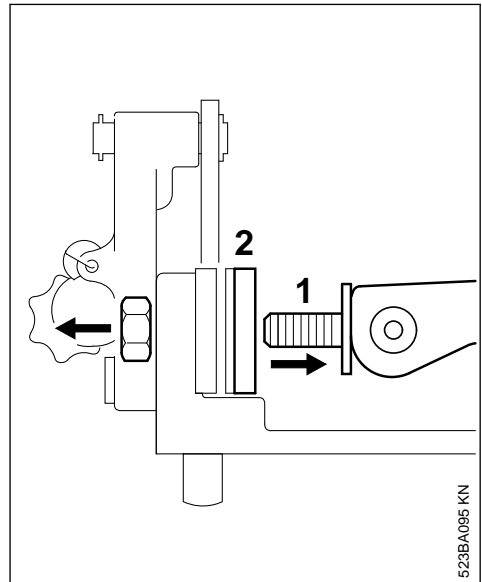
Dispozitivul de tensionare trebuie adaptat grosimii elementului de transmisie.

Grosimea elementului de transmisie:

- ▶ determinați cota "a" cu ajutorul riglei de măsurare sau
- ▶ citiți cifra (săgeată)

Cifra	Grosimea elementului de transmisie
1	1,1 mm
3	1,3 mm
5	1,5 mm
6	1,6 mm
0	2,0 mm

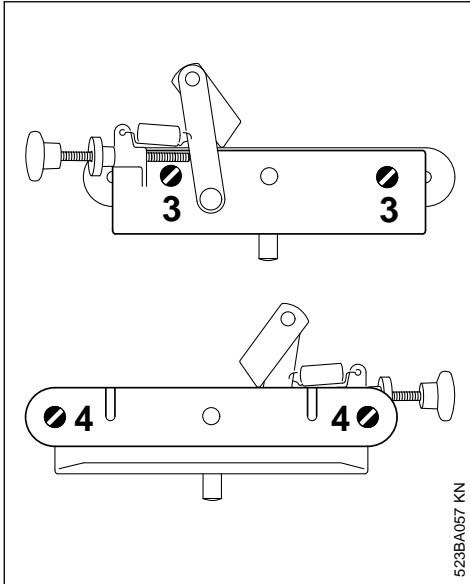
### 10.3 Adaptarea dispozitivului de tensionare



- ▶ desfaceți furca de tensionare (1)
- ▶ scoateți placa de tensionare (2) și piulița

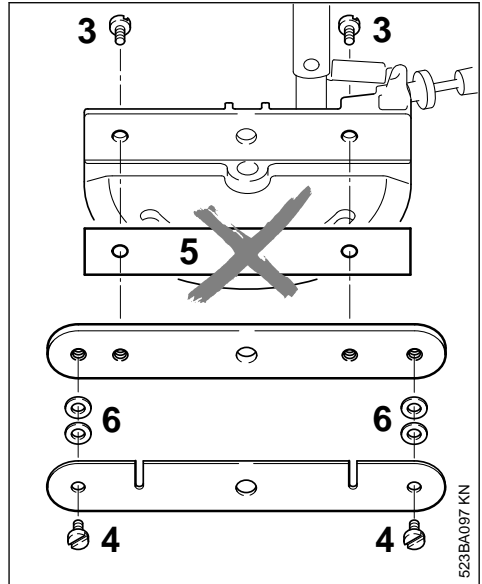
- ▶ introduceți șuruburile (4)

**Lanțul fierăstrăului cu grosimea elementului de transmisie 1,5/1,6 mm**

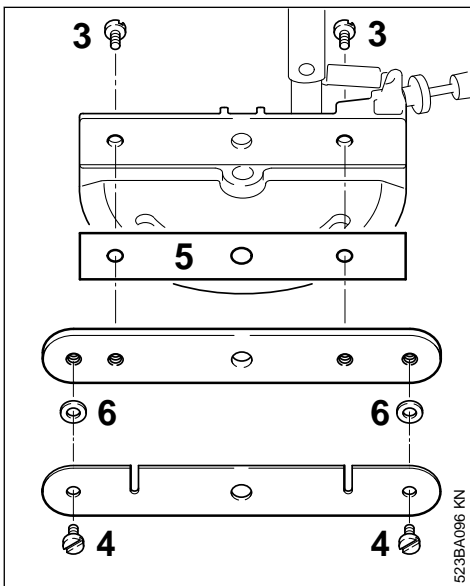


- ▶ desfaceți șuruburile (3)
- ▶ desfaceți șuruburile (4)

**Lanțul fierăstrăului cu grosimea elementului de transmisie 1,1/1,3 mm**

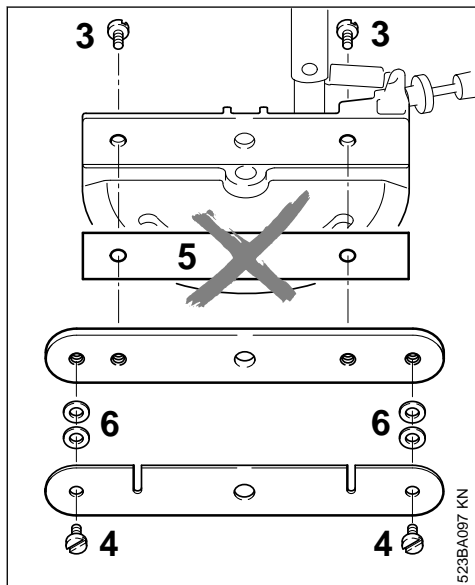


- ▶ garnitura (5) se scoate, dacă a fost montată
- ▶ introduceți șuruburile (3)
- ▶ introduceți câte un disc cu grosimea de 0,9 mm (6) între eclise
- ▶ introduceți șuruburile (4)

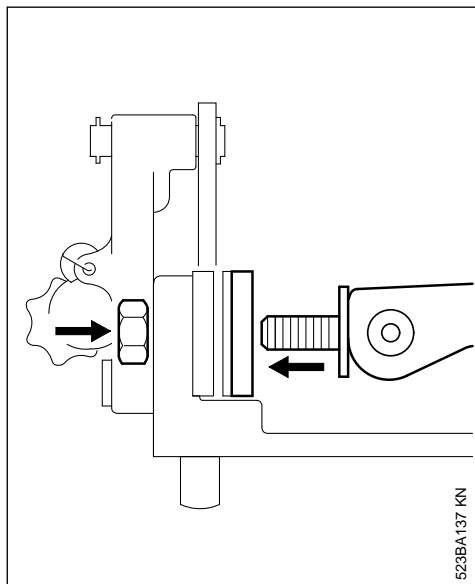


- ▶ introduceți garnitura (5)
- ▶ introduceți șuruburile (3)
- ▶ introduceți câte un disc cu grosimea de 1,6 mm (6) între eclise

### Lanțul fierăstrăului cu grosimea elementului de transmisie 2,0 mm

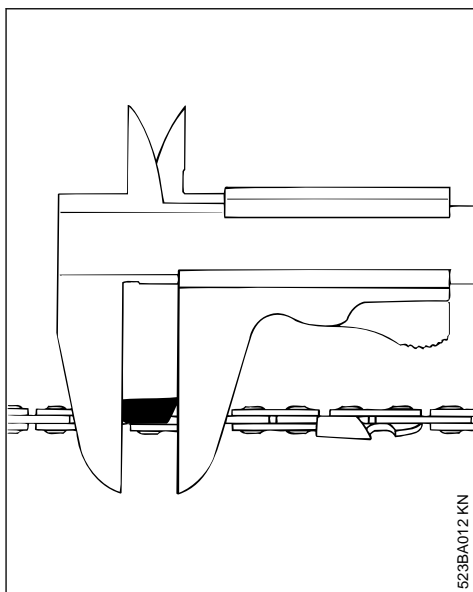


- ▶ garnitura (5) se scoate, dacă a fost montată
- ▶ introduceți șuruburile (3)
- ▶ introduceți câte un disc cu grosimea de 0,9 mm și altul de 1,6 mm (6) între eclise
- ▶ introduceți șuruburile (4)



- ▶ montați furca de tensionare

### 10.4 Stabilirea dintelui de referință

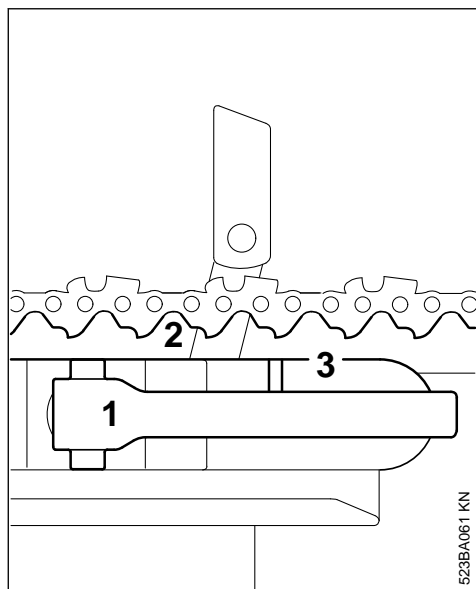


Cel mai scurt dinte tăietor al lanțului fierăstrăului devine dinte de referință.

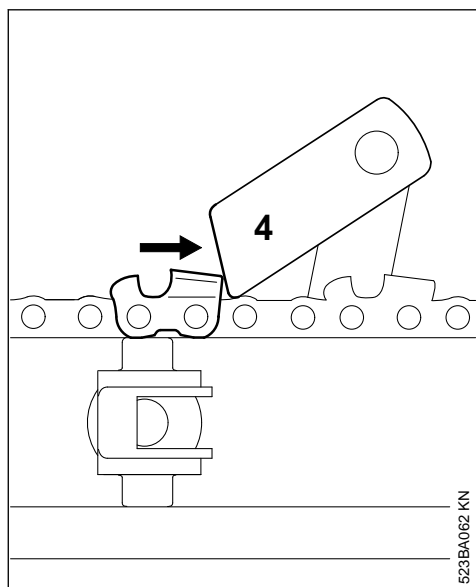
Dintele de referință se va ascuți primul. Toți ceilalți dinți tăietori ai lanțului vor fi adaptați la lungimea dintelui de referință.

- ▶ cel mai scurt dinte tăietor se determină cu rigla de măsurare și se marchează de ex. cu creta

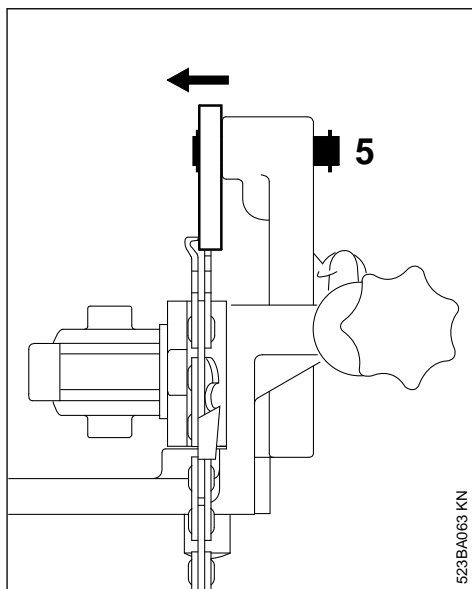
## 10.5 Montarea lanțului fierăstrăului



- ▶ desfaceți furca de tensionare (1)
- ▶ introduceți elementul de transmisie (2) al lanțului de fierăstrău (3) în partea inferioară în eclisa de prindere, tăișul este îndreptat spre stânga

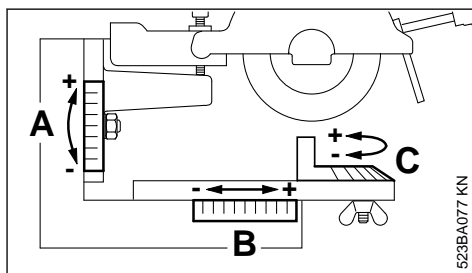


- ▶ trageți dinte de referință cu spatele la opritorul (4) rastrului



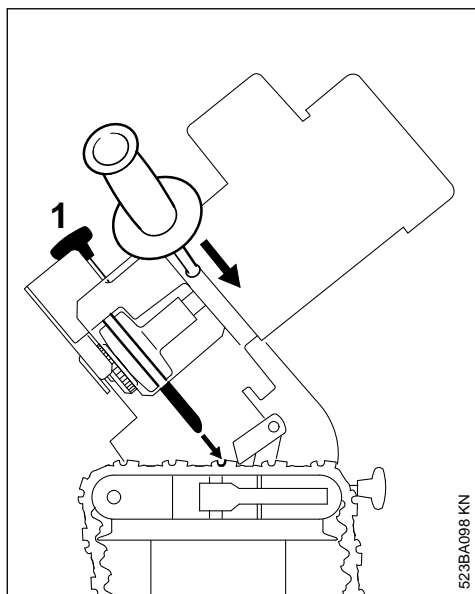
- ▶ bolțul lagărului (5) este deplasabil pentru a asigura poziția optimă a opritorului la spatele dintelui
- ▶ ascuțirea șirului de dinți din **stânga**: deplasați opritorul **în** direcția săgeții
- ▶ ascuțirea șirului de dinți din **dreapta**: deplasați opritorul **în sens opus** direcției săgeții

## 10.6 Reglajul scalei

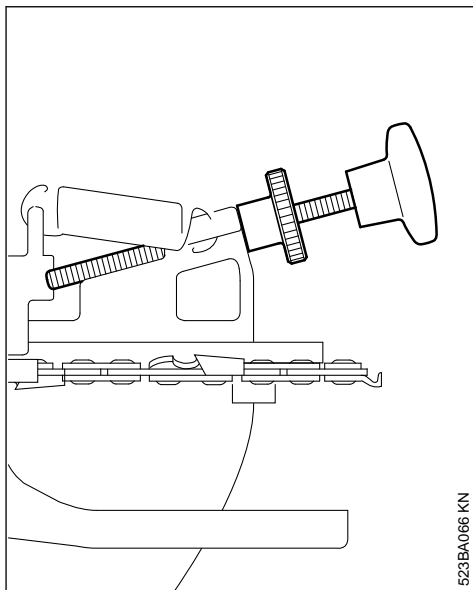


- ▶ reglați scala corespunzător valorilor din fișa tehnică însoțitoare 0457 716 0000

## 10.7 Reglajul opritorului lateral

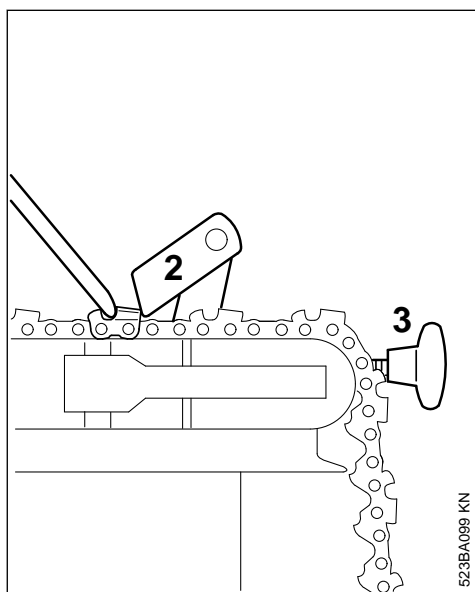


- ▶ desfaceți șurubul de reglaj (1)
- ▶ înlăturați suportul lagărului cu mânerul motorului

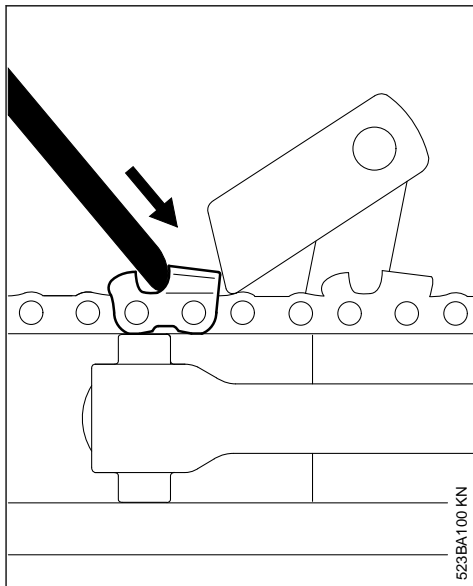


- ▶ strângeți piulița randalinată a șurubului de ajustare

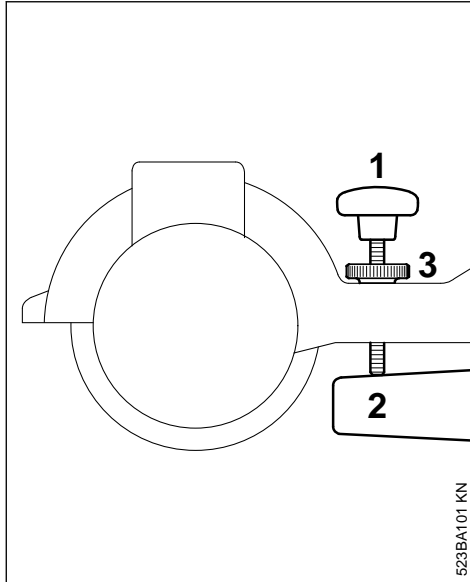
## 10.8 Reglarea adâncimii de ascuțit



- ▶ reglați opritorul (2) cu șurubul de reglaj (3) astfel încât partea frontală a dintelui de referință să se găsească la discul abraziv
- ▶ fixați lanțul fierăstrăului



- ▶ mutați în lateral suportul lagărului până când discul abraziv atinge baza dintelui – mențineți această poziție



- ▶ șurubul de reglaj (1) se rotește de jos până la nasul opritor (2) – strângeți piulița randalinată (3)
- ▶ aduceți în poziția de ieșire suportul lagărului

## 11 Ascuțirea lanțului de ferăstrău



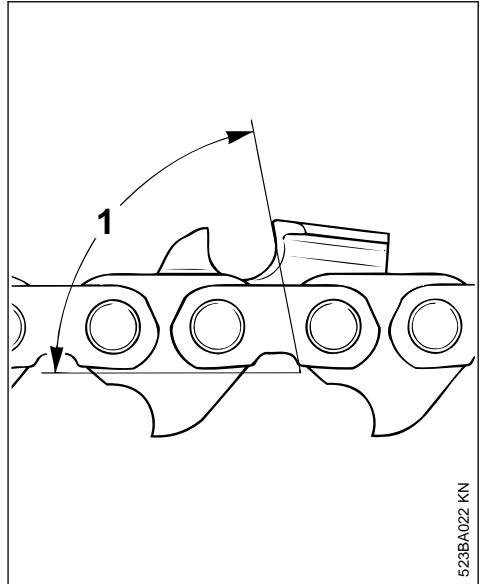
### AVERTISMENT

Purtați ochelari de protecție – pericol de rănire!

### 11.1 Ascuțirea dintelui de referință

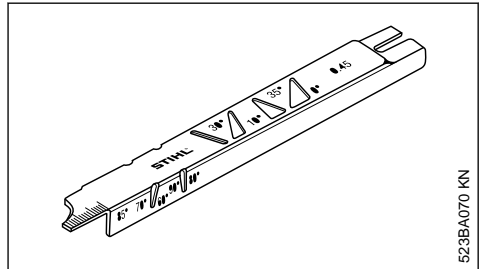
- ▶ porniți motorul
- ▶ poziționați cu atenție suportul lagărului în lateral – dintele tăietor se va atinge doar puțin cu discul abraziv – se îndepărtează foarte puțin material de lucru
- ▶ dacă este necesar opriți motorul – ajustați reglajul lateral vezi "Ascuțirea lanțului fierăstrăului – pregătire – reglaj lateral"
- ▶ ascuțirea dintelui se face prin mai multe curse, materialul nu se preia doar o singură dată
- ▶ când rezultatul ascuțirii părții frontale a dintelui se dovedește satisfăcător, controlați adâncimea de ascuțire

## 11.2 controlați unghiul frontal



Șurubul de reglaj trebuie să fie amplasat pe nasul opritor, partea frontală a dintelui va forma unghiul prescris (1).

- ▶ alegeți unghiul frontal – vezi fișa tehnică însoțitoare 0457 716 0000



- ▶ controlați datele de ascuțire cu lera de pilire

### Unghiul frontal prea tocit:

- ▶ poziționați mai adânc suportul lagărului prin intermediul șurubului de reglaj



### AVERTISMENT

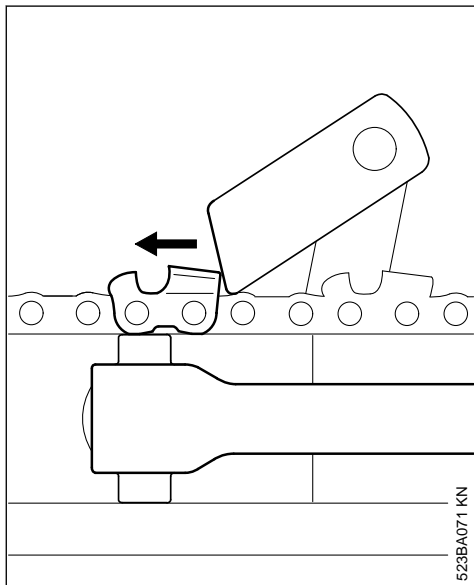
Nu rectificați elementele de transmisie sau de îmbinare – lanțul fierăstrăului s-ar putea rupe.

### Unghiul frontal prea ascuțit:

- ▶ poziționați mai sus suportul lagărului prin intermediul șurubului de reglaj

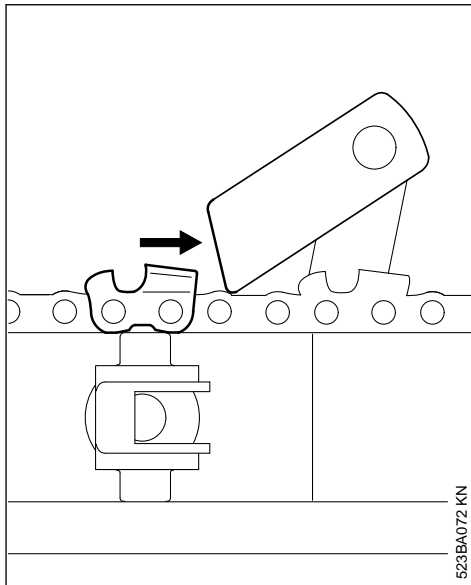
- ▶ asigurați șurubul de ajustare și de reglaj cu piulița randalinată

### 11.3 Ascuțirea șirului de dinți tăietori



Cu reglajul efectuat la dintele de referință se ascut toți dinții din acest șir.

- ▶ desfaceți furca de tensionare, trageți lanțul fierăstrăului spre stânga până când opritorul se găsește în spatele următorului dinte



- ▶ trageți lanțul fierăstrăului spre dreapta până când spatele dintelui tăietor se așează la opritor
- ▶ fixați lanțul fierăstrăului
- ▶ ascuțiți dintele tăietor
- ▶ repetați procedeul până când toți dinții șirului sunt ascuțiți

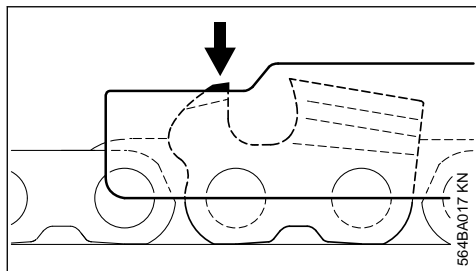
### 11.4 Ascuțirea celui de-al doilea șir de dinți

- ▶ poziționați scala **B** la aceeași valoare cu marcajul opus
- ▶ scala **C** se rotește la marcajul unghiului din partea opusă
- ▶ împingeți opritorul cu bolțul lagărului – spatele dinților trebuie să se așeze la opritor
- ▶ După ascuțirea primului dinte din cel de-al doilea șir – comparați lungimea dintelui din primul și al doilea rând, dacă este necesar deplasați opritorul
- ▶ ascuțiți dinții tăietori

## 12 Ajustarea limitatorilor de adâncime

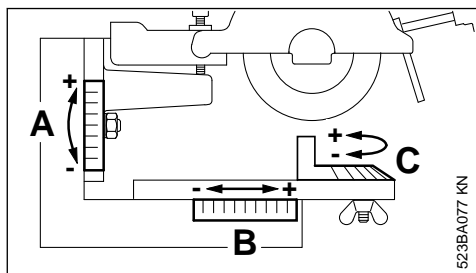
### 12.1 Verificarea distanței dintre limitatorii de adâncime

- ▶ selectați lera de pilire (accesoriu special) corespunzătoare diviziunii lanțului (vezi fișa tehnică însoțitoare 0457 716 0000)



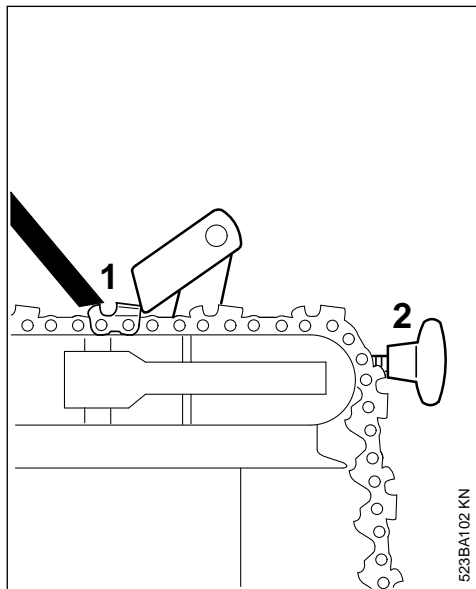
- ▶ poziționați lera de pilire pe lanțul fierăstrăului. Dacă limitatorul de adâncime depășește lera, va trebui reajustat.

## 12.2 Reglajul scalei



- ▶ poziționați scala **A** la 40°
- ▶ poziționați scalele **B** și **C** la 0°

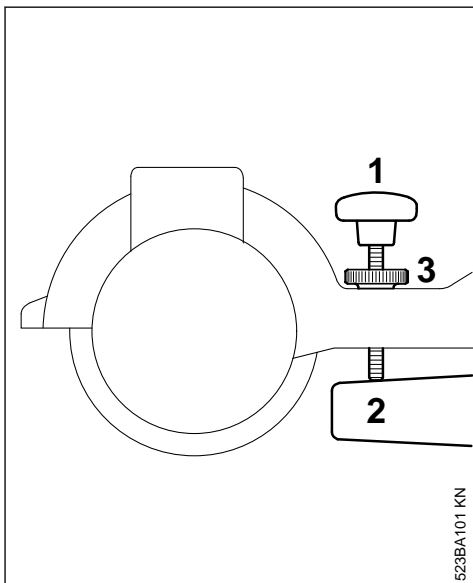
## 12.3 Reglajul opritorului lateral



- ▶ mutați în lateral suportul lagărului

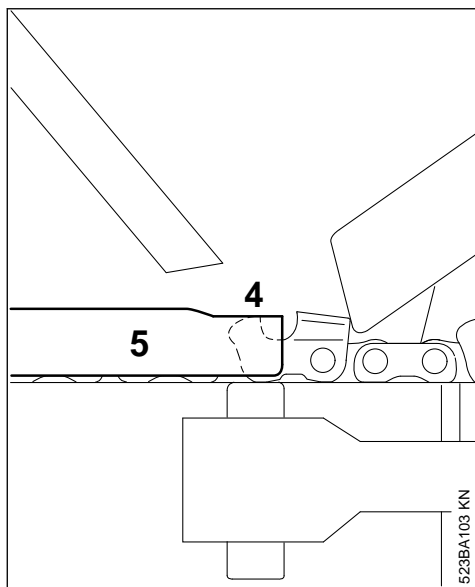
- ▶ deplasați lanțul fierăstrăului în dispozitivul de tensionare până când profilul (1) se așează central peste limitatorul de adâncime
- ▶ fixați lanțul fierăstrăului
- ▶ șurubul de ajustare (2) se rotește astfel încât spatele dintelui tăietor să se poziționeze pe opritor

## 12.4 Reglarea adâncimii de ascuțit

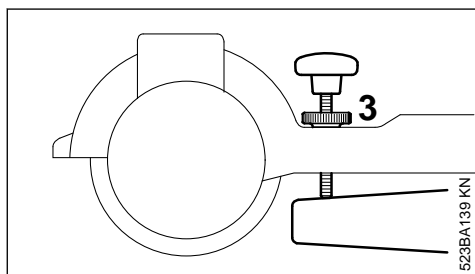


- ▶ mutați în lateral suportul lagărului până când discul abraziv atinge limitatorul de adâncime
- ▶ șurubul de reglaj (1) se rotește de jos până la nasul opritor (2)
- ▶ puneți-vă ochelarii de protecție
- ▶ porniți motorul
- ▶ mutați cu atenție în lateral suportul lagărului până la opritor





- ▶ opriți motorul
- ▶ așezați lera de pilire (5)
- ▶ în cazul când limitatorul de adâncime (4) depășește încă lera de pilire, ajustați cu ajutorul șurubului de reglaj (1)
- ▶ scoateți lera de pilire (5)
- ▶ porniți motorul
- ▶ mutați cu atenție în lateral suportul lagărului până la opritor
- ▶ opriți motorul
- ▶ repetați procedeul până când limitatorul de adâncime se suprapune cu lera pilei



- ▶ strângeți șurubul randalinat (3)
- ▶ Toți limitatorii de adâncime ai lanțului de fierăstrău se ajustează prin acest reglaj

### ! AVERTISMENT

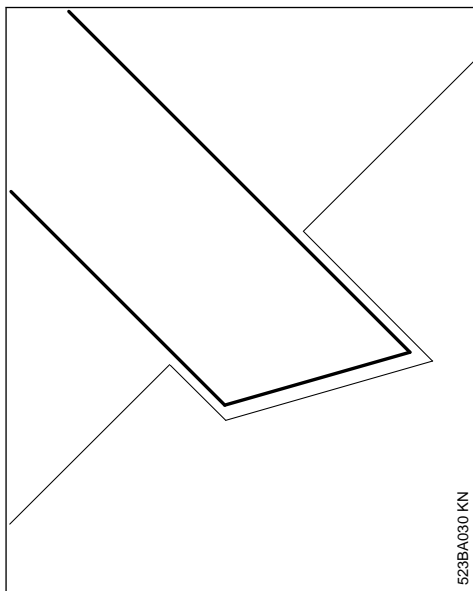
Limitatoarele de adâncime prea scunde sporesc tendința de recul a motofierăstrăului.

La lanțul de fierăstrău RDR cama posterioară a elementului de îmbinare (cu marcajul de la Service) se prelucrează simultan cu limitatorul de adâncime al dintelui tăietor. La lanțurile de fierăstrău RSC3, RMC3, PMC3, PMMC3 partea superioară a elementului de transmisie cu camă (cu marcajul de la atelierul Service) se prelucrează simultan cu limitatorul de adâncime al dintelui tăietor.

### ! AVERTISMENT

Restul elementului de îmbinare cu 3 came, respectiv elementului de transmisie cu camă nu trebuie prelucrat, altfel se mărește tendința de recul a motofierăstrăului.

## 13 Rectificarea discului abraziv



**AVERTISMENT**

Controlați profilul discului abraziv numai când motorul este deconectat iar discul se găsește în repaus – **pericol de accidente!**

- ▶ cu ajutorul lerei de control (accesoriu special) verificați profilul discului abraziv
- ▶ porniți motorul
- ▶ ajustați discul abraziv prin intermediul pietrei rectificatoare (accesoriu special) sau cu dispozitivul cu diamant (accesoriu special)

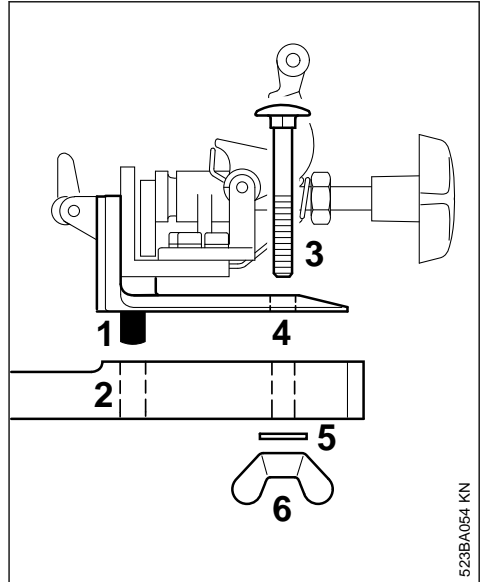
**Suplimentar, pentru discul abraziv Hexacut, aveți în vedere:**

- ▶ așezați piesa rectificatoare pe placa întinzătoare
- ▶ reglați adâncimea de ajustare astfel încât discul abraziv să se afle pe piatra rectificatoare
- ▶ rectificați discul abraziv la mișcarea laterală a pietrei rectificatoare
- ▶ rotiți discul abraziv și repetați procedura

## 14 Ascuțirea-pregătirea cuțitelor pentru foarfecele de tuns garduri vii

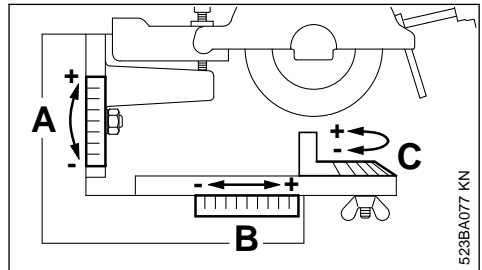
- ▶ alegeți discul abraziv corespunzător – vezi "Alegerea discului abraziv"
- ▶ montați discul abraziv – vezi "Montarea discului abraziv"
- ▶ efectuați un rulaj de probă – vezi "Efectuarea rulajului de probă"
- ▶ opriți motorul
- ▶ controlați forma discului abraziv și dacă este necesar rectificați-o – vezi "Rectificarea discului abraziv"

### 14.1 Montarea dispozitivului suplimentar pentru cuțitele foarfecelelor de tuns garduri vii



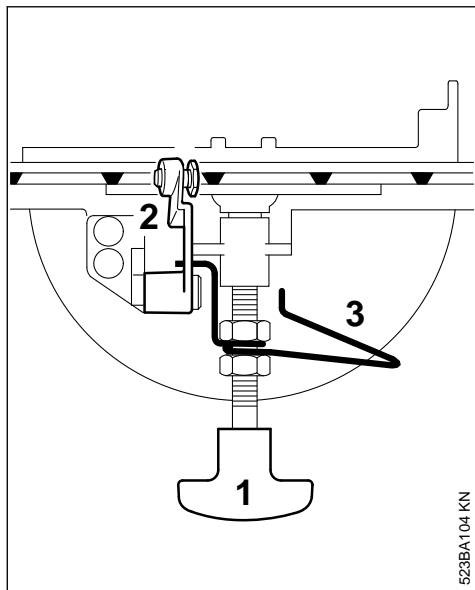
- ▶ Introduceți bolțul (1) în alezajul (2) al stativului
- ▶ Introduceți șurubul (3) prin canelura (4)
- ▶ Poziționați șaiba (5) și strângeți-o ușor cu ajutorul piuliței fluturo (6)

### 14.2 Reglajul scalei



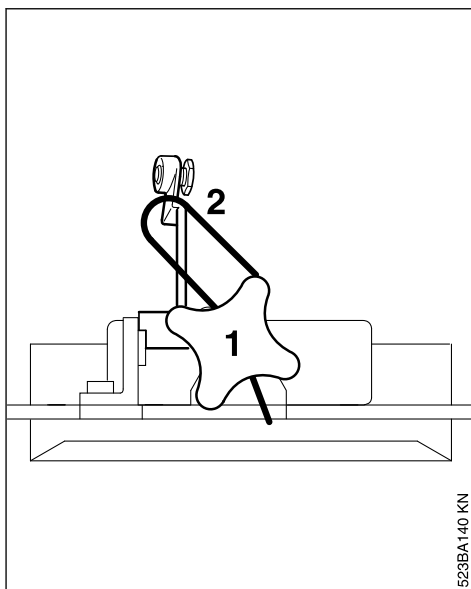
- ▶ Reglați scalele conform valorilor din Fișa separată 0457 716 0001

### 14.3 Principiul dispozitivului de tensionare



- ▶ Prin rotirea mânerului în formă de cruce (1), dispozitivul pentru tensionarea cuțitului tăietor se deschide și se închide
- ▶ În același timp opritorul (2) se rabatează automat în interior și exterior prin acțiunea arcului (3)

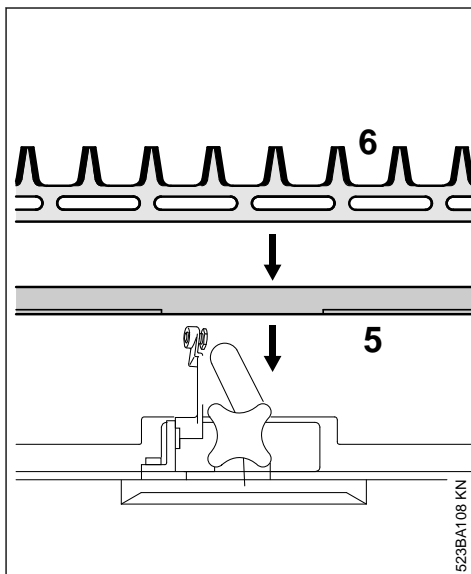
### 14.4 Poziționarea cuțitului tăietor



- ▶ Rotiți mânerul în formă de cruce (1) până când arcu (2) ajunge în poziția din figură

În această poziție dispozitivul de tensionare este deschis – cuțitul tăietor poate fi montat.

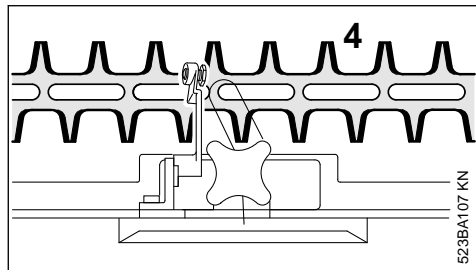
#### Montarea cuțitelor tăietoare unilaterale



- ▶ Poziționați vinclul (5)

- Poziționați cuțitul tăietor (6) – muchiile tăietoare sunt îndreptate către spate

#### Montarea cuțitelor tăietoare bilaterale

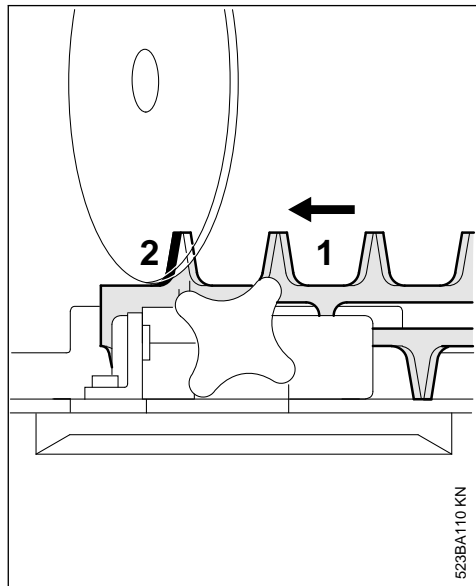


523BA107 KN

- Poziționați cuțitul tăietor (4) – muchiile tăietoare sunt îndreptate către spate

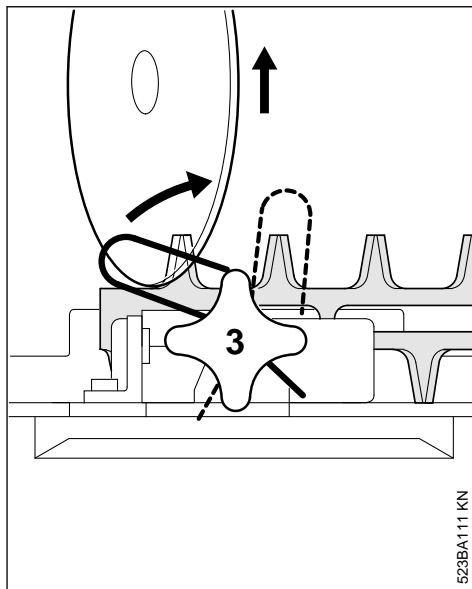
### 14.5 Poziționarea opritorului

#### Reglajul opritorului lateral



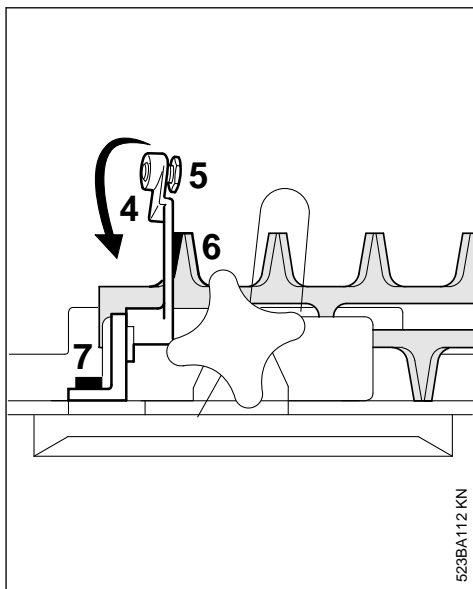
523BA110 KN

- Mutați în lateral suportul lagărului până când discul abraziv ajunge deasupra bazei cuțitului tăietor – mențineți această poziție
- Trageți cuțitul tăietor (1) la stânga până când prima lamă (2) a șirului de cuțite atinge discul abraziv



523BA111 KN

- Readuceți în poziție de ieșire suportul lagărului
- Rotiți mânerul în formă de cruce (1) în sens orar până când arcul ajunge în poziția din figură – dispozitivul de tensionare este închis

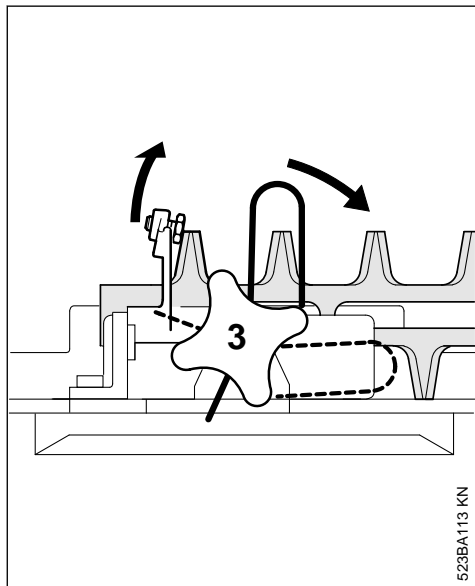


523BA112 KN

- Rabateți manual opritorul (4)
- Rotiți șurubul de reglaj (5) până când acesta ajunge la lamă (6)

Dacă domeniul de reglaj nu este suficient,

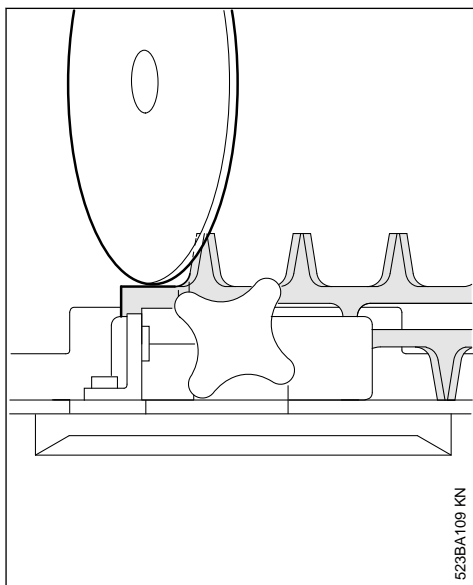
- ▶ desfaceți șuruburile (7) la opritor
- ▶ împingeți opritorul (4) până când acesta atinge lama
- ▶ strângeți complet șuruburile (7)



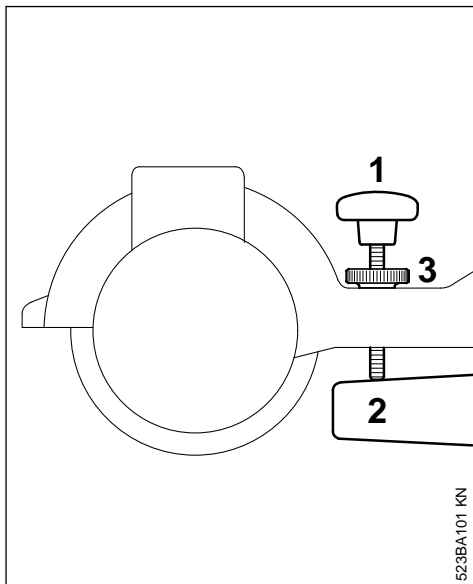
Când opritorul este reglat corespunzător

- ▶ Rotiți mânerul în formă de cruce (3) în continuare în sens orar până când opritorul se retrage în mod automat

#### 14.5.1 Reglarea adâncimii de ascuțit



- ▶ mutați în lateral suportul lagărului până când discul abraziv atinge baza lamei – mențineți această poziție



- ▶ Rotiți în jos șurubul de reglaj (1) până la vârful opritorului (2)
- ▶ Strângeți complet piulița striată (3)

## 15 Ascuțirea cuțitelor pentru foarfeca de tuns garduri vii

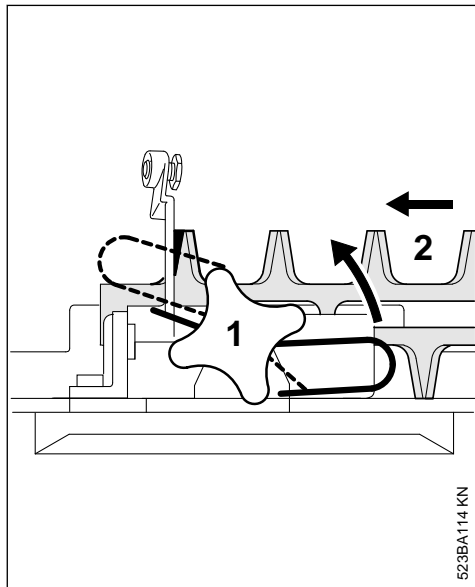
**!** AVERTISMENT

Purtați ochelari de protecție – pericol de rănire!

La ascuțire respectați următoarele:

- ▶ cuțitul tăietor trebuie tensionat iar opritorul se va rabate în spate
- ▶ deplasați cu atenție în lateral suportul lagărului, controlați procedeul de ascuțire. Nu preluați prea mult material în timpul operației de ascuțire. În caz contrar opriți motorul și reajustați
- ▶ ascuțirea muchiilor tăietoare se face prin mai multe curse, materialul nu se preia doar o singură dată

### 15.1 Ascuțirea șirurilor de cuțite

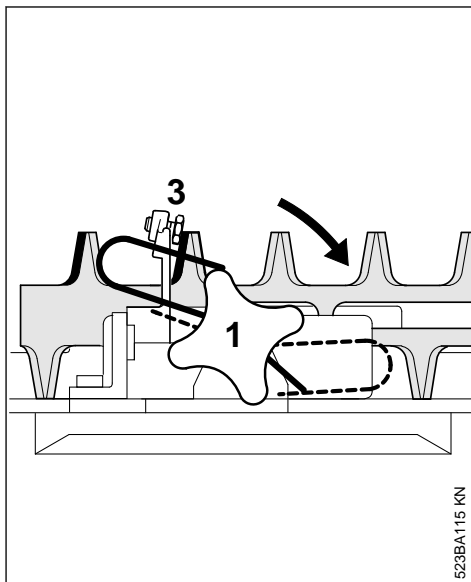


- ▶ porniți motorul
- ▶ ascuțiți prima lamă

apoi

- ▶ mânerul sub formă de cruce (1) se rotește în sens contrar sensului orar până când dispozitivul de tensionare se desface
- ▶ cuțitul tăietor (2) se împinge spre stânga cu o lamă
- ▶ mânerul sub formă de cruce (1) se rotește în continuare până când opritorul rabatează –

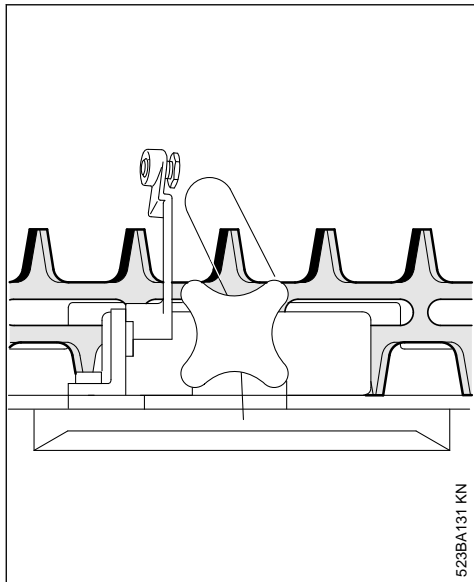
flancul stâng al lamei trebuie să se așeze pe opritor



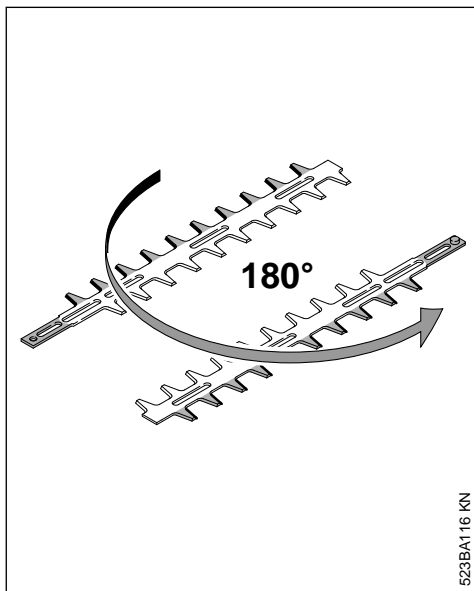
- ▶ mânerul sub formă de cruce (1) se rotește în sens orar până când opritorul rabatează automat la loc – cuțitul tăietor este iar tensionat
- ▶ ascuțiți lama

Repetati acest procedeu până când întreg șirul de cuțite este ascuțit. În continuare se procedează în mod diferit la cuțitele laterale și bilaterale.

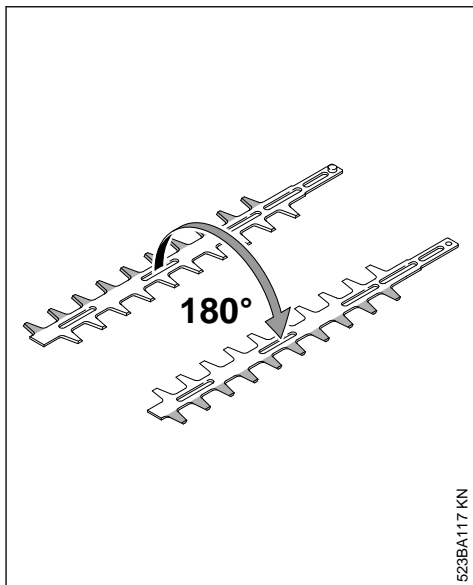
## 15.2 Ascuțirea cuțitelor bilaterale ale foarfecii de tuns garduri vii



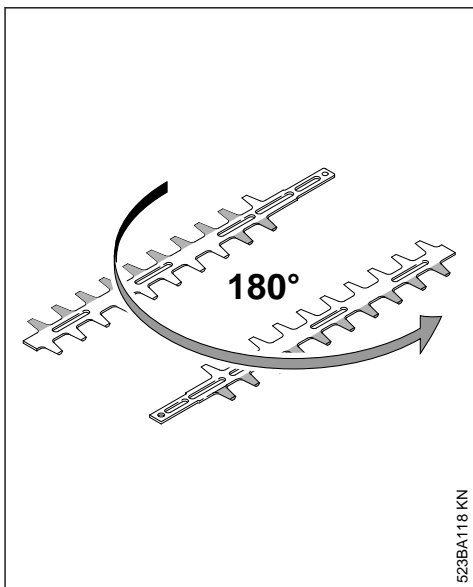
- ▶ ascuțiți primul șir de cuțite – muchiile tăietoare vor fi îndreptate în spate



- ▶ scoateți cuțitul tăietor din dispozitivul de tensionare și rabatați-l cu  $180^\circ$  – muchiile tăietoare sunt îndreptate în spate
- ▶ ascuțiți lamele



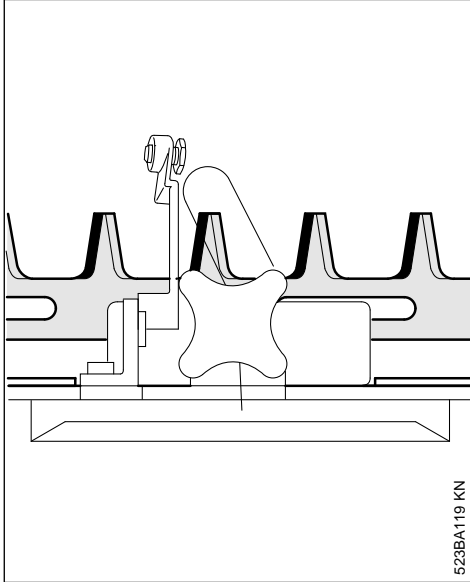
- ▶ scoateți cuțitul tăietor din dispozitivul de tensionare și rabatați-l cu  $180^\circ$  – muchiile tăietoare sunt îndreptate în față
- ▶ scala **C** se reglează la unghiul opus
- ▶ ascuțiți lamele



- ▶ scoateți cuțitul tăietor din dispozitivul de tensionare și rabatați-l cu  $180^\circ$  – muchiile tăietoare sunt îndreptate în față

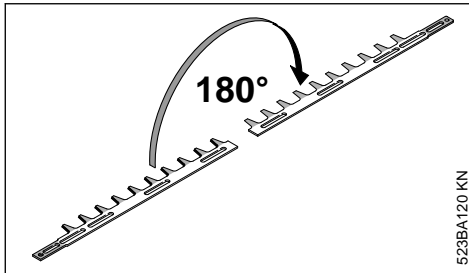
- ▶ ascuțiți lamele

### 15.3 Ascuțirea cuțitelor unilaterale ale foarfecii de tuns garduri vii



523BA119 KN

- ▶ ascuțiți primul șir de cuțite – muchiile tăietoare vor fi îndreptate în spate



523BA120 KN

- ▶ scoateți cuțitul tăietor din dispozitivul de tensionare și rabatați-l cu 180° – muchiile tăietoare sunt îndreptate în față
- ▶ scala C se reglează la unghiul opus
- ▶ ascuțiți lamele

## 16 Ascuțirea-pregătirea fierăstrăului circular



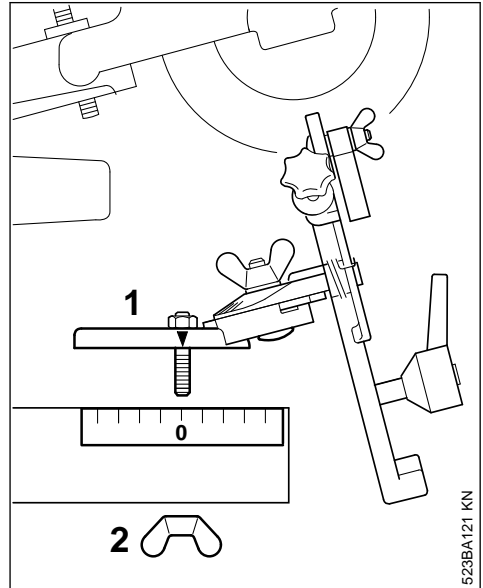
### AVERTISMENT

Controlați unealta. Neapărat efectuați proba de sunet.

Nu utilizați unelte tăietoare îndoite sau fisurate – **pericol de accidente!**

- ▶ alegeți discul abraziv corespunzător – vezi "Alegerea discului abraziv"
- ▶ montați discul abraziv – vezi "Montarea discului abraziv"
- ▶ efectuați un rulaj de probă – vezi "Efectuarea rulajului de probă"
- ▶ opriți motorul
- ▶ controlați forma discului abraziv și dacă este necesar rectificăți-o – vezi "Rectificarea discului abraziv"

### 16.1 Montarea dispozitivului suplimentar

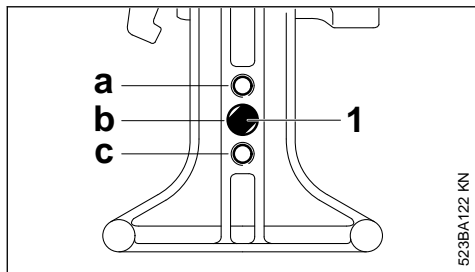


523BA121 KN

- ▶ Poziționați dispozitivul suplimentar (1) – vârful săgeții la scala "0"
- ▶ Strângeți complet piulița fluture (2)

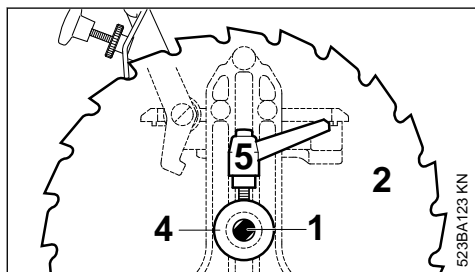


## 16.2 Tensionarea fierăstrăului circular



- ▶ Alegeți alezajul filetat în funcție de diametrul fierăstrăului circular:

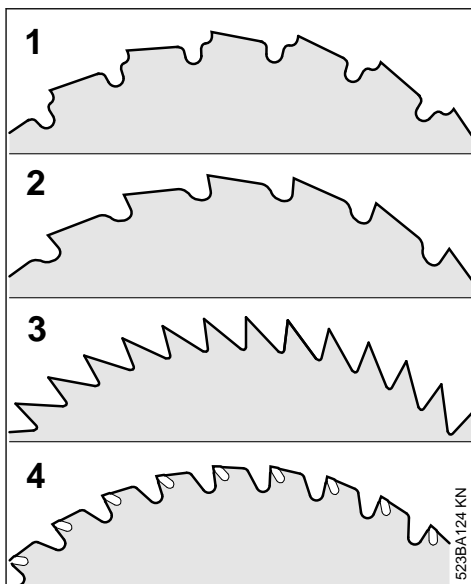
- a** pentru diametru de 200 mm
- b** pentru diametru de 225 mm
- c** pentru diametru de 250 mm



- ▶ Remontați tija filetată (1) după cum este necesar
- ▶ Introduceți fierăstrăul circular (2) pe tija filetată (1) – muchiile tăietoare trebuie să fie îndreptate spre stânga
- ▶ Introduceți și apăsați piesa de presiune (4) pe tija filetată – fierăstrăul circular se centerază
- ▶ Strângeți complet maneta de prindere (5)

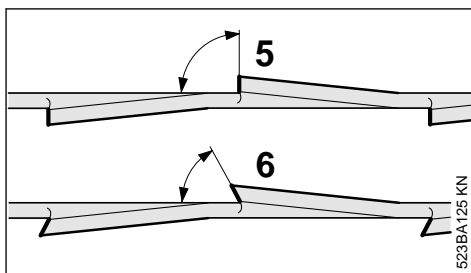
Fierăstrăul circular trebuie să se poziționeze fără jocuri pe placa suport și să mai permită rotirea manuală.

## 16.3 Reglajul scalei



Valorile de reglaj depind de fierăstrăul circular:

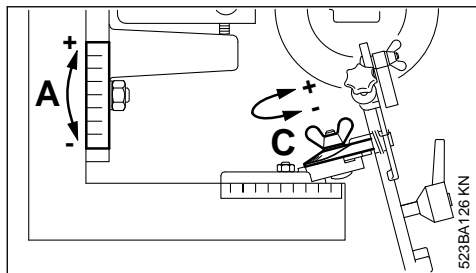
- 1** Dinte daltă
- 2** Dinte daltă formă specială
- 3** Dinte lance
- 4** Metal dur



Există fierăstraie circulare cu:  
– rectificarea dreaptă (5) (scala **C** = 0)

sau  
– rectificare înclinată (6)

La rectificarea înclinată se marchează dinții care au același unghi de ascuțire (fiecare al 2-lea dinte). Marcajul împiedică rectificarea accidentală a unui dinte din șirul opus.



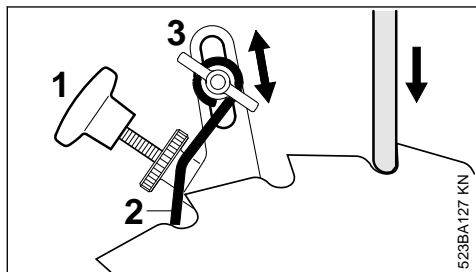
- ▶ Reglați scalele conform valorilor din Fișa separată 0457 716 0001

Valoarea de reglaj a scalei **A** depinde de tipul lemnului:

- tare (lemn de esență tare)
- moale (lemn de esență moale)
- ▶ Dinte lance Discul fierăstrău cu 80 dinți nu poate fi ascuțit cu aparatul de ascuțire universal

## 16.4 Poziționarea opritorului

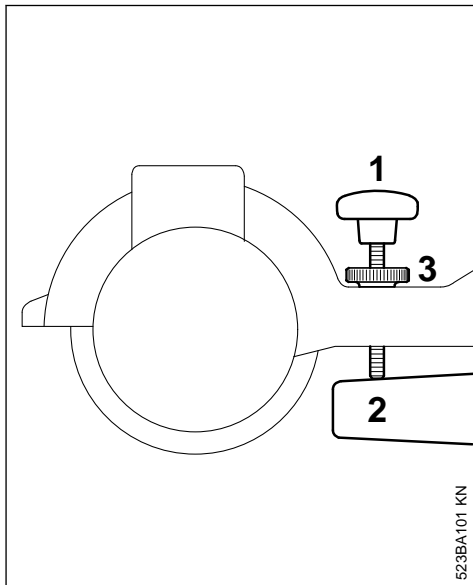
### Reglajul opritorului lateral



- ▶ mutați în lateral suportul lagărului
- ▶ Cu ajutorul șurubului de ajustare (1) reglați opritorul (2) în așa fel încât partea frontală a dintelui de ascuțit să se găsească pe discul abraziv – atenție ca opritorul să se poziționeze întotdeauna ferm la spatele dintelui

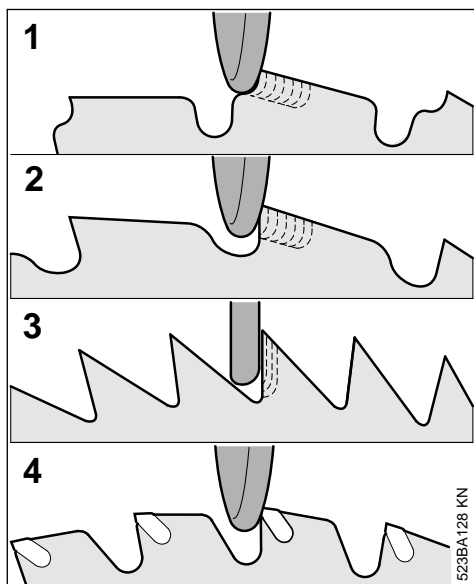
Opritorul poate fi reglat la alezajul longitudinal (3) și astfel adaptat la fierăstrăul circular.

### Reglarea adâncimii de ascuțit



- ▶ deplasați suportul lagărului în lateral până când se atinge adâncimea dorită de ascuțit – vezi "Profilul de ascuțit"
- ▶ Rotiți în jos șurubul de reglaj (1) până la vârful opritorului (2)
- ▶ Strângeți complet piulița striată (3)

### Profilul de ascuțit



1 Dinte daltă standard

2 Dinte daltă formă specială

3 Dinte lance

4 Metal dur

### 16.5 Limite de ascuțire

#### Dinte daltă

- Adâncimea de ascuțire max. 5 mm
- refaceți lungimea suprafeței dintelui max. până la jumătate
- nu depășiți cota limită de 1 mm

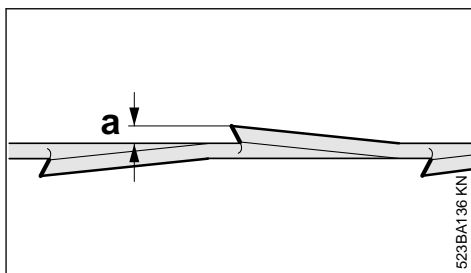
#### Dinte lance

- adâncimea de ascuțire maxim până la diametrul discului de referință
- reduceți înălțimea dintelui cu maxim 1/3
- nu ascuțiți spatele dintelui anterior

#### Metal dur

- ascuțiți numai inserția din metal dur – nu ascuțiți materialul portant al fierăstrăului circular

### 16.6 Controlul cotei limită



După ascuțirea fierăstrăielor circulare cu dinți daltă:

- ▶ Verificați cota limită (a) cu ajutorul ceaprazului (accesoriu special) – ajustați dacă este necesar

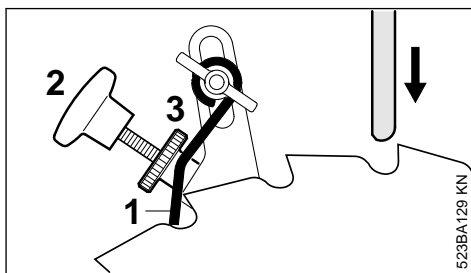
### 17 Ascuțirea fierăstrăului circular

#### ⚠ AVERTISMENT

Purtați ochelari de protecție și mănuși de protecție – pericol de rănire!

### 17.1 Ascuțirea primului dinte

- ▶ porniți motorul



- ▶ apăsați fierăstrăul circular cu mâna stângă în sens orar pe opritor (1)
- ▶ mutați cu atenție suportul de ascuțit în lateral în timp ce motorul funcționează
- ▶ preluați material, doar atât cât este necesar pentru ca muchia tăietoare să devină "curată" – în caz contrar corectați opritorul cu ajutorul șurubului de ajustare (2)

### 17.2 Ascuțirea celorlalți dinți

În continuare procedeul depinde de rectificarea fierăstrăului circular.

La discul fierăstrău **fără** rectificare înclinată (scala **C** = 0°):

- ▶ rotiți în continuare discul fierăstrău în sens contrar sensului orar
- ▶ ascuțiți toți dinții cu același reglaj

La discul fierăstrău **cu** rectificare înclinată:

- ▶ rotiți în continuare discul fierăstrău în sens contrar sensului orar până la **cel de-al doilea dinte următor**

- ▶ ascuțiți toți dinții dintr-un șir, care au același unghi de ascuțire (fiecare al 2-lea dinte)
- ▶ apoi reglați scala **C** la unghiul șirului opus de dinți – toate celelalte reglaje rămân nemodificate, discul fierăstrău nu se întoarce
- ▶ ascuțiți toți dinții din șirul opus

## 18 Instrucțiuni de întreținere și îngrijire

Datele se referă la condiții de lucru normale. În cazul unor condiții grele de lucru (căderi masive de praf etc.) și timpzi zilnici de lucru mai îndelungați, intervalele date se reduc corespunzător.		Înainte de utilizare	după utilizare, respectiv zilnic	săptămânal	lunar	la avarie	la deteriorare	dacă este necesar
Utilajul complet	Control vizual (stare)	X						
	Curățare		X					
Fixarea mașinii	Verificare	X						
	Strângere ulterioară							X
Comutator	Verificare funcțională	X						
	Înlocuire prin Serviciul de asistență tehnică <sup>1)</sup>					X	X	
Montarea se efectuează în ordine inversă.	Verificare	X						
	Înlocuire prin Serviciul de asistență tehnică <sup>1)</sup>					X	X	
Disc abraziv	Verificare (starea de uzură)	X						
	Controlul profilului			X				
	Rectificare			X				X
	Înlocuire						X	X
Fantă de pătrundere a aerului rece	Curățare		X					
Șuruburi și piulițe accesibile	Strângere ulterioară							X
Apărătoare	Verificare	X						
	Înlocuire						X	X
Șina de prindere și ghidare	Verificare	X						
	Înlocuire							X
Opritor și blocator	Verificare	X						
	Înlocuire							X

## 19 Minimizarea uzurii și evitarea pagubelor

Respectarea datelor acestui manual de utilizare duce la evitarea uzurii considerabile și avarierii aparatului.

Exploatarea, întreținerea și depozitarea utilajului trebuie să se facă așa cum este descris în acest manual.

Utilizatorul este responsabil pentru toate pagubele apărute ca urmare a nerespectării instrucțiunilor.

<sup>1)</sup> STIHL vă recomandă serviciul de asistență tehnică STIHL

nilor de siguranță, utilizare și întreținere. Acest lucru este valabil în special pentru:

- modificări ale produsului care nu sunt aprobate de către STIHL
- utilizarea componentelor sau uneltelor de ascuțit care nu sunt aprobate de STIHL
- utilizarea necorespunzătoare a utilajului
- pagube provocate de continuarea utilizării utilajului cu piese defecte

### 19.1 Lucrări de întreținere

Toate lucrările prezentate în capitolul "Instrucțiuni de întreținere și îngrijire" trebuie executate la intervale periodice. Atunci când aceste lucrări nu pot fi executate de către utilizator, se va solicita un serviciu de asistență tehnică autorizat de STIHL.

În cazul omiterii acestor lucrări pot apărea pagube pentru care este răspunzător utilizatorul.

Printre acestea se numără:

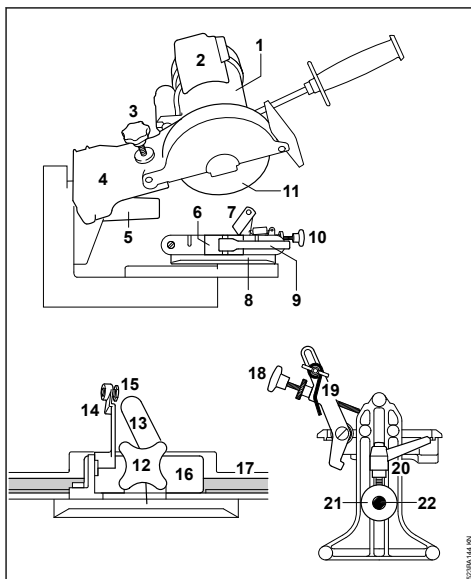
- pagube ale componentelor utilajului ca urmare a întreținerii neexecutate la timp sau executate insuficient
- coroziune și alte avarieri ca urmare a depozitării necorespunzătoare
- pagube și urmări datorate utilizării unor piese de schimb altele decât cele originale STIHL
- pagube rezultate în urma unor lucrări de întreținere și reparație executate în ateliere neautorizate de STIHL

### 19.2 Piese supuse uzurii

Unele componente ale motoutilajului sunt supuse unei uzuri normale, chiar dacă utilizarea lor s-a făcut în conformitate cu instrucțiunile iar în funcție de tipul și durata utilizării acestea trebuie înlocuite la timp. Printre acestea se numără:

- discurile abrazive
- apărătoarea
- furca și piesa de tensionare
- șina de prindere și ghidare
- opritorul

## 20 Componente principale



### 20.1 Aparat de ascuțire universal cu dispozitiv suplimentar pentru lanțurile de fierăstrău Oilomatic

- 1 Electromotor
- 2 Cutie de comutație
- 3 Șurub de reglaj
- 4 Capră
- 5 Nas opritor
- 6 Placă de tensionare
- 7 Opritor
- 8 Dispozitiv suplimentar
- 9 Furcă de tensionare
- 10 Șurub de ajustare
- 11 Disc abraziv

### 20.2 Dispozitiv suplimentar pentru cuțitele foarfecii de tuns garduri vii

- 12 Mâner în formă de cruce
- 13 Arc
- 14 Opritor
- 15 Șurub de reglaj
- 16 Dispozitiv de tensionare

## 17 Vinclu

## 20.3 Dispozitiv suplimentar pentru fierăstraiele circulare

18 Șurub de ajustare

19 Opritor

20 Mâner de prindere

21 Piesă de presiune

22 Tijă șurub

## 21 Date tehnice

## 21.1 Motor 230 Volt

Model constructiv:	Curent alternativ mono-fazic, protecție la scurt-circuit
Tensiunea nominală:	230 V
Frecvența:	50 Hz
Intensitatea curentului nominal:	1,1 A
Puterea consumată:	180 W
Turație:	2800 1/min
Greutate	8,8 kg
Clasa de protecție	I

## 21.2 Motor 120 Volt

Model constructiv:	Curent alternativ mono-fazic, protecție la scurt-circuit
Tensiunea nominală:	120 V
Frecvența:	60 Hz
Intensitatea curentului nominal:	2,3 A
Puterea consumată:	180 W
Turație:	3400 1/min
Greutate	8,8 kg
Clasa de protecție	I

## 21.3 Discurile abrazive

Turația maximă admisibilă obținută a discului abraziv să fie mai mare sau egală cu turația maximă a mașinii de rectificat.

Diametrul maxim exterior: 140 mm  
Diametrul alezajului/Diametrul arbo-relui: 12 mm

## 21.4 Valori ale sunetelor și vibrațiilor

Valorile sunetelor și vibrațiilor au fost determinate la procedeul de ascuțire.

Pentru datele complete ce îndeplinesc standardul Vibrații 2002/44/CE, vezi [www.stihl.com/vib/](http://www.stihl.com/vib/).

21.4.1 Nivelul presiunii sonore  $L_p$  conform EN 61029

92 dB(A)

21.4.2 Nivelul presiunii sonore  $L_w$  conform EN 61029

97 dB(A)

21.4.3 Valoarea vibrațiilor  $a_h$  conform EN 61029Mâner: 2 m/s<sup>2</sup>

Pentru nivelul presiunii sonore și nivelul puterii sonore valoarea K- conform RL 2006/42/EG = 2,0 dB(A); pentru nivelul vibrației, valoarea K- conform RL 2006/42/EG = 2,0 m/s<sup>2</sup>.


## 22 Instrucțiuni pentru reparații

Utilizatorii acestui aparat vor executa numai lucrările de întreținere și îngrijire descrise în acest manual de utilizare. Celelalte tipuri de reparații vor fi executate de serviciile de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL. Serviciile de asistență tehnică STIHL sunt instruite la intervale periodice de timp și vă pot pune la dispoziție documentația tehnică necesară.

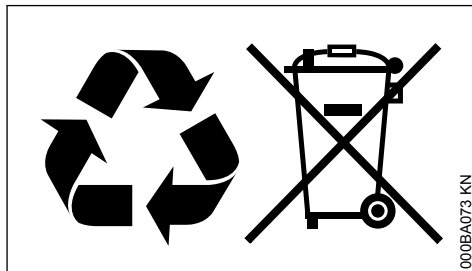
La reparații se vor utiliza numai piesele de schimb aprobate de STIHL și destinate acestui motoutilaj sau piese similare din punct de vedere tehnic. Utilizați numai piese de schimb de înaltă calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL.

Piesele de schimb originale STIHL se recunosc după seria piesei de schimb STIHL, după textul **STIHL** și dacă e cazul, după simbolul piesei de schimb STIHL  (pe piesele mici se poate găsi doar simbolul respectiv).

## 23 Colectarea deșeurilor

Se vor respecta reglementările privind depozitarea deșeurilor specifice fiecărei țări.



Produsele STIHL nu se aruncă la gunoiul menajer. Produsele STIHL, acumulatorul, accesoriile și ambalajul se vor recicla conform normelor de protecție a mediului.

Serviciile de asistență tehnică STIHL vă stau la dispoziție cu informații actualizate cu privire la reglementările de depozitare a deșeurilor.

## 24 Declarație de conformitate EU

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstr. 115  
D-71336 Waiblingen

Germania

declară cu propria răspundere, că

Model constructiv:	Aparat universal de ascuțit
Marca de fabricație:	STIHL
Tip:	USG
Identificator de serie:	5203

corespunde prevederilor directivelor armonizate 2006/42/CE și 2014/30/EU și a fost conceput și fabricat în conformitate cu versiunile valabile ale următoarelor norme la data fabricației:

EN 61029-1, EN 61029-2-4, EN 55014-1,  
EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Păstrarea documentelor tehnice:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Produktzulassung

Anul de fabricație și seria mașinii sunt menționate pe utilaj.

Waiblingen, 03.02.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

reprezentat de



Dr. Jürgen Hoffmann

Director date privind produsul, reglementări privind produsul și autorizarea



[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-523-5521-A



0458-523-5521-A